La litania de Nossadunna

Autor(en): **Fry, Carli**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Quaderni grigionitaliani**

Band (Jahr): **5 (1935-1936)**

Heft 4

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-7503

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

LA LITANIA DE NOSSADUNNA

(D'ARMAND GODOY)

SANCTA MARIA

Jeu anflel tei puspei, Purschala, o Maria,
Sco ti has digl affon salvau las flurs sper via;
Mo ah, miu tgierp ei staunchels, l'olm'en agonia.
Jeu hai tschercau schi ditg, Purschala, o Maria!

Jeu anflel tei puspei, Purschala, o Maria,
Ti vegnas per menar ensi mei a ca-mia.
Mo sut la scorsa tutta vet'ei schetga via.
Jeu hai bargiu schi ditg, Purschala, o Maria!

Jeu anflel tei puspei, Purschala, o Maria,
Jeu sentel tiu car maun, la bun'egliada tia;
Mo miu vegl derschalet la notg vegn tuttavia.
Jeu hai semiau schi ditg, Puschala, o Maria!

Jeu anflel tei puspei, Purschala, o Maria,
O uard'il pauper tgierp e l'olm'en agonia,
O uard'il spért luschard, la trest'idolatria.
Jeu sundel tes dad oz, Purschala, o Maria!

Jeu sundel tes dad oz, Purschala, o Maria,
Sco'l tschut che dorma staunchels tut persuls sper via
Segirs en la carezia — che mai schegia via —
Ch'ha stiletau tiu cor, Purschala, o Maria!

Jeu anflel MEI puspei, Purschala, o Maria,
En tia glisch. Il mal dell'olm'en agonia
Sereina vid tiu frunt, Purschala, o Maria,
Secalma tras tes mauns, Purschala, o Maria,
Sespiarda sut tes peis, Purschala, o Maria!

SANCTA DEI GENITRIX

O Mumma de miu Diu, o Mumma de miu Diu,
O teidla miu clamar, dai al clamar urbida!
Disfai ils loschs castials, che jeu hai erigiu,
Fugenta la stgiraglia ch'en miu spért cupida.

D'amur per tiu sogn Fegl divin jeu haiel viu
Co sez la crappa senza cor ei sefendida;
Hai viu la teila che nus vein pitend tessiu
Per zuppentar leusi la membra engaldida.

O Mumma de miu Diu, o Mumma de miu Diu,
Tiu Fegl ni mia fom, ni mia seit emblida.

SANCTA VIRGO VIRGINUM

De tuttas las purschalas ti, Purschal' emprema,
Ti che capeschas è il candelier che fema,
Ed il suspir che va palpond da tschem' a tschema,
Sco il sgargugl della fontauna che fa spema!

O muoss' a mi tiu maun pli terlischont e pur
Che l'innocenta gielgia, la pli biala flur,
O muoss' a mi il blau serein e la cotschnur
De tia bucca, de tes egls profunds d'azur!

Sin tes peis transparents, Purschala pli emprema,
Dat miu davos larmin en l'ura la suprema.

Carli Fry, Trun.